

STANLEY®



www.stanley.eu

SXIF0101

GE

GB

FR

IT

PL

NL

Deutsch (übersetzt von den originalanweisungen)	3
English (original instructions)	9
Français (traduction de la notice d'instructions originale)	15
Italiano (tradotto dalle istruzioni originali)	21
Polski (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)	27
Nederlands (vertaald vanuit de originele instructies)	33

Fig.A

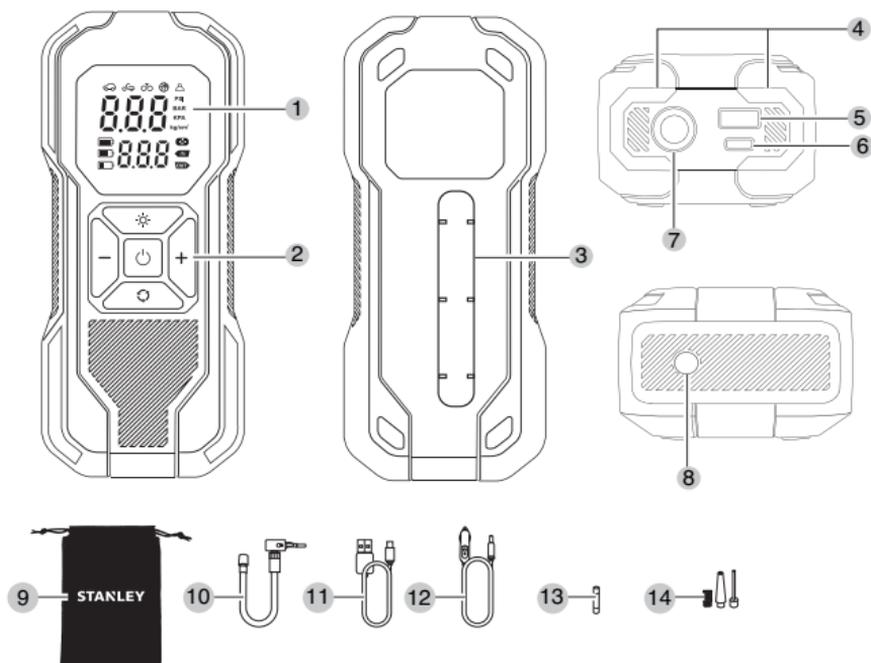


Fig.B



Fig.C

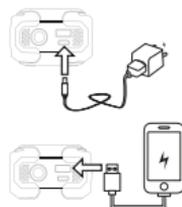


Fig.D

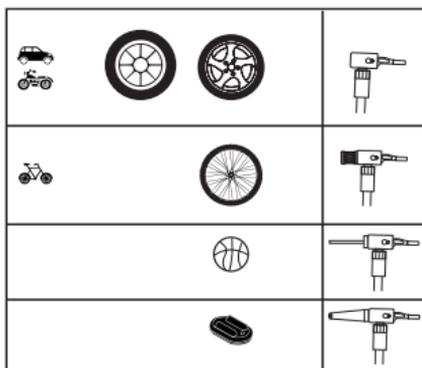


Fig.E

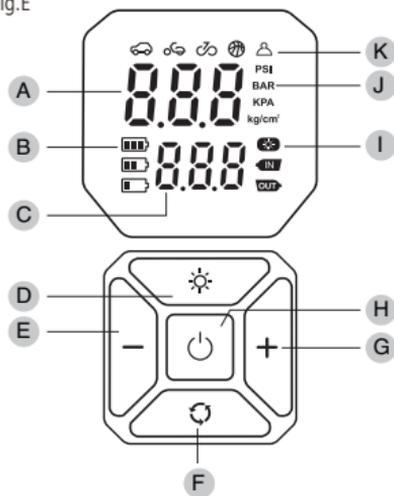
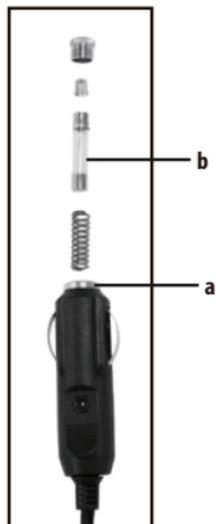
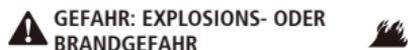


Fig.F



BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF



Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder unbeleuchtete Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie den Luftkompressor nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Der Luftkompressor erzeugt Funken die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie den Luftkompressor bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Die Stecker des Luftkompressors müssen zur Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit einem geerdetem Luftkompressor. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlägen.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie den Luftkompressor nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in den Luftkompressor eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Kabel nicht missbräuchlich. Benutzen Sie niemals das Kabel, um den Luftkompressor zu tragen, zu ziehen oder auszustecken. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr von Stromschlägen.
- Wenn Sie den Luftkompressor im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie beim Bedienen des Luftkompressors aufmerksam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie den Luftkompressor nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs des Luftkompressors kann zu schweren Verletzungen führen.
 - Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz für entsprechende Bedingungen, verringert Personenschäden.
 - Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen des Luftkompressors mit dem Finger auf dem Schalter oder die Elektrifizierung eines Luftkompressors mit aktiviertem Schalter, kann zu Unfällen führen.
 - Greifen Sie nicht zu weit vor. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Luftkompressors in unerwarteten Situationen.
 - Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.
- ### Verwendung und Pflege des Luftkompressors
- Setzen Sie den Luftkompressor nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie den passenden Luftkompressor für Ihre Anwendung. Der passende Luftkompressor erledigt die Aufgabe besser und sicherer mit der dafür ausgelegten Geschwindigkeit.
 - Verwenden Sie den Luftkompressor nicht, wenn der Schalter ihn nicht ein- und ausschaltet. Jeder Luftkompressor, der nicht per Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - Ziehen Sie den Stecker und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder den Luftkompressor lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Luftkompressors.

- Bewahren Sie den inaktiven Luftkompressor außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Gerät oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nicht, den Luftkompressor zu bedienen. Luftkompressoren sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
- Warten Sie den Luftkompressor. Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung und Blockaden, Brüche und andere Bedingungen, die den Betrieb des Luftkompressors beeinträchtigen könnten. Lassen Sie den Luftkompressor bei Beschädigung vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Luftkompressoren verursacht.

Verwendung und Pflege von Akkuwerkzeugen

- Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie den Luftkompressor nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und ähnlichen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschlusspol des Akkus zum anderen herstellen können. Ein Kurzschluss der Batteriepolle kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

Wartung

Lassen Sie den Luftkompressor von einer qualifizierten Fachperson warten und verwenden Sie ausschließlich identische Ersatzteile. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes gewahrt bleibt.

 **GEFAHR: GEFAHR FÜR DIE ATMUNG.**



 **WARNUNG:** Die Druckluft aus Ihrem Luftkompressor ist nicht zum Atmen geeignet. Atmen Sie niemals Luft aus Ihrem Luftkompressor oder einem an den Luftkompressor angeschlossenen Gerät ein.

 **WARNUNG: BERSTGEFAHR.**



- Zu hoher Luftdruck führt zu gefährlicher Berstgefahr. Überprüfen Sie den vom Hersteller angegebenen maximalen Druck für die aufzublasenden Gegenstände.
- Lassen Sie den Luftkompressor nicht unbeaufsichtigt laufen. Es könnte zum Platzen von Reifen oder anderen Gegenständen kommen.
- Verwenden Sie einen Reifendruckmesser, um den Reifendruck vor jedem Gebrauch und beim Aufpumpen der Reifen zu prüfen. Beachten Sie die Reifenseitenwand sowie das Fahrzeughandbuch für den richtigen Reifendruck.

 **WARNUNG: GEFAHR DES UNSICHEREN BETRIEBES.**



- Modifizieren Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es eigenhändig zu reparieren. Bohren, schweißen und verändern Sie niemals den Luftkompressor und seine Anbauteile.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Zubehör oder mit lufttechnischen Teilen, die für mindestens 10 bar ausgelegt sind. Die Verwendung von Zubehör, das nicht für die Verwendung mit diesem Werkzeug empfohlen ist, kann gefährlich sein.
- "Albern" Sie nicht herum. Hochdruckluft ist gefährlich. Richten Sie den Luftstrom nicht auf sich selbst oder andere.

 **WARNUNG: GEFAHR DES UNSICHEREN BETRIEBES.**



Der Luftkompressor kann während des Betriebs heiß werden. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es verstauen.

WARNUNG: STROMSCHLAGEGFAHR.

Ihr Luftkompressor wird mit Strom betrieben. Wie jedes andere elektrisch betriebene Gerät kann es bei unsachgemäßer Verwendung einen Stromschlag verursachen.

WARNUNG: GEFAHR DURCH FLIEGENDE OBJEKTE.

 **WARNUNG:** Bleiben Sie beim Bedienen von Elektrowerkzeug wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie den Luftkompressor nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs des Luftkompressors kann zu schweren Verletzungen führen. Richten Sie niemals eine Düse oder ein Sprühgerät auf Körperteile, auf andere Personen oder Tiere.

SCHUTZ DER UMWELT

Getrennte Sammlung. Produkte und Batterien, die mit diesem Symbol  gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Produkte und Batterien enthalten Materialien, die wiederverwertet oder recycelt werden können, wodurch der Bedarf an Rohstoffen verringert wird. Bitte recyceln Sie Elektroprodukte und Batterien entsprechend den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie unter www.2helpU.com.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSINFORMATIONEN

 **WARNUNG:** Verwenden Sie **IMMER** eine Schutzbrille. Alltagsbrillen sind **KEINE** Schutzbrillen. Tragen Sie außerdem eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn der Arbeitsbereich staubig ist.

 **VORSICHT:** Legen Sie das Werkzeug bei Nichtgebrauch seitlich auf eine stabile Oberfläche, wo es keine Stolper- oder Sturzgefahr darstellt. Einige Werkzeuge mit großen Akkus stehen zwar aufrecht auf dem Akku, können aber leicht umgestoßen werden.

Das Etikett Ihres Werkzeugs kann die folgenden Symbole enthalten. Die Symbole und ihre Definitionen lauten wie folgt:

V Volt

Hz Hertz

min Minuten

— — — oder DC... Gleichstrom

 Bauklasse I (geerdet)

.../min..... pro Minute

BPM Schläge pro Minute (BPM)

IPM Schläge pro Minute (IPM)

RPM Umdrehungen pro Minute

sfpm Oberflächenfuß pro Minute

SPM Anschläge pro Minute

A Ampere

W Watt

 oder AC..... Wechselstrom

 oder AC/DC.. Wechsel- oder Gleichstrom

 Blauklasse II (doppelt isoliert)

n_0 Leerlaufgeschwindigkeit

n Nenngeschwindigkeit

 Erdungsklemme

 Sicherheitswarnsymbol

 sichtbare Strahlung

 Atemschutz tragen

 Augenschutz tragen

 Gehörschutz tragen

 Lesen Sie die gesamte Dokumentation

 Blicken Sie nicht in die Lichtquelle

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktmodell	SXIF0101
Batteriekapazität	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spannung	12V DC
Nenneingang	5V 1A
Nennausgang	5V 1A
Nennleistung	72W
Maximaler Druck	10 Bar
Produktgröße	7,6x5,3x17,7cm
Betriebstemperatur	-10°C to 45°C

MONTAGE UND EINSTELLUNGEN (Abb. A)

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Elektronisches Display | 9 Tasche |
| 2 Bedienungstasten | 10 Luftschlauch |
| 3 Aufbewahrung des Ventiladapters | 11 USB-Typ-C-Ladekabel |
| 4 LED-Licht | 12 Zigarettenanzünderkabel |
| 5 USB-Ausgang | 13 Zusätzliche Sicherung |
| 6 Typ-C-Ladeanschluss | 14 Zusätzlicher Ventiladapter x3 |
| 7 Luftschlauchanschluss | |
| 8 12-V-DC-Anschluss | |

MONTAGE UND EINSTELLUNGEN

⚠️ WARNUNG: Um das Risiko schwerer Verletzungen zu verringern, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte und Zubehör entfernen/installieren. Ein versehentliches Starten kann zu Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG: Gefahr des unsicheren Betriebes. Das Gerät schaltet automatisch ein, wenn es eingeschaltet ist. Bei der Durchführung von Wartungsarbeiten können Sie Spannungsquellen, Druckluft oder beweglichen Teilen ausgesetzt sein. Es kann zu Personenschäden kommen. Trennen Sie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten die Stromquelle vom Kompressor und lassen Sie den gesamten Luftdruck ab.

LERNEN SIE IHREN MINI-LUFTKOMPRESSOR KENNEN

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN. Vergleichen Sie die Abbildungen mit Ihrem Gerät, um sich mit der Position der verschiedenen Bedienelemente und Einstellungen vertraut zu machen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

BATTERIESTANDANZEIGE & LADEBATTERIESTANDANZEIGE (Abb. B)

- Akkustand $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Akkustand $\geq 75\%$:
- Akkustand $< 25\%$: Muss aufgeladen werden:

LADEN (Abb. B)

Bitte laden Sie den Mini-Luftkompressor vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Schließen Sie das Ladekabel an ein kompatibles 5-V-USB-Netzteil an, um den Mini-Luftkompressor aufzuladen.

Powerbank für elektronische Geräte.

- Bitte laden Sie das Gerät im Innenbereich auf.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich das passende Ladegerät.
- Ein sicheres und konformes Netzteil muss separat erworben werden.

LADESTATUS:

25% > Akkustand blinkt
 75% > Akkustand $\geq 25\%$ blinkt
 99% \geq Akkustand $\geq 75\%$ blinkt
 Akkustand = 100% bleibt 20 Sekunden lang eingeschaltet und erlischt dann.

HINWEISE:

- Der Mini-Luftkompressor kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Ein sicheres und konformes Netzteil muss separat erworben werden.

EINBAU/WECHSEL DES ADAPTERS (Abb. D)

Wählen Sie den Adapter aus, der für die beabsichtigte Anwendung am besten geeignet ist. Schieben Sie den Deckel vom Adapter-Aufbewahrungsfach und entnehmen Sie den Adapter. Schrauben Sie den Adapter vollständig in den Druckschlauch ein.

HINWEIS: Für Standard-Autoreifenventile (manchmal auch an Fahrrädern verwendet) ist kein Adapter erforderlich

BETRIEB

Inbetriebnahme

1. Stromversorgung mit integriertem Akku.

HINWEIS: Es wird empfohlen, den Luftkompressor vor jedem Gebrauch vollständig aufzuladen. Bei längerer Nichtbenutzung kann es zu Leistungsverlust kommen.

2. Stromversorgung über den 12-V-DC-

Anschluss (im unteren Staufach). Verbinden Sie ihn mit der 12-V-Gleichstrom-Zubehörsteckdose Ihres Fahrzeugs. Ziehen Sie das 12-V-Gleichstromkabel vor jedem Gebrauch immer vollständig aus. Die Zubehörsteckdose Ihres Fahrzeugs muss für mindestens 10 A ausgelegt sein.

EIN- UND AUSSCHALTEN

Halten Sie die Taste „“ gedrückt, um dieses Gerät ein- oder auszuschalten. Wenn ca. 2 Minuten lang keine Taste am Gerät gedrückt wird, schaltet sich der Luftkompressor automatisch aus, um die Batterie zu schonen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES ARBEITSLICHTS

Drücken Sie die Licht-Ein/Aus-Taste „“, um zwischen weißem Licht, langsam blinkendem roten Licht, schnell blinkendem roten Licht und Licht aus zu wechseln.

HINWEIS: Schauen Sie nicht direkt in das Arbeitslicht; es kann Sie blenden.

VOREINSTELLUNG DES DRUCKS UND DER MASSEINHEIT

Halten Sie „“ gedrückt, um die gewünschte Maßeinheit zwischen psi, bar, kpa und kg/cm² zu wählen. Drücken Sie die Tasten „+“ oder „-“, um den Druckwert einzustellen, und warten Sie einige Sekunden, bis die Einstellung abgeschlossen ist.

AUFBLASEN (Abb. E)

Montieren Sie bei Bedarf den passenden Adapter am Druckschlauch. Entfernen Sie, sofern vorhanden, die Ventilkappe des aufzupumpenden Gegenstandes.

Platzieren Sie den Druckschlauch (mit oder ohne Adapter) fest am bzw. im Ventil. Drücken Sie kurz „“, um mit dem Aufblasen zu beginnen. Das Gerät stoppt das Aufblasen automatisch, sobald der voreingestellte Druck erreicht ist. In der Messwertanzeige erscheint der aktuelle Druck im angeschlossenen Objekt.

- A** Aktueller Reifendruck
- B** Akkuanzeige
- C** Soll-Reifendruck
- D** LED-Licht
- E** Reifendruck verringern
- F** Taste „Modus/Druckeinheit“
- G** Reifendruck erhöhen
- H** EIN/AUS
- I** Statusleuchte
- J** Einheitenanzeige
- K** ausgewählter Modus

MODUSAUSWAHL UND LUFTDRUCK-REFERENZTABELLE

Auto



Motorrad



Fahrrad



Ball



Manuell

KATEGORIE	TYP	DRUCKBEREICH
Fahrräder	30,48 cm, 35,56 cm und 40,64 cm Fahrradreifen	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm und 60,96 cm Fahrradreifen	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm und 73,66 cm Mountainbike Reifen/ Elektroroller Reifen	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c Rennrad-Drahtreifen	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c Rennrad-Schlauchreifen	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorräder	Motorrad- oder Elektrorollerreifen	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Autos	Autoreifen	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Bälle	Fußball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Fußball	12–14 psi/0.8–1.0 bar

HINWEIS: Die Druckbereichswerte dienen nur als Referenz. Bitte beachten Sie die Anweisungen oder das Handbuch des aufzublasenden Artikels.

FEHLERBEHEBUNG

WARNUNG: Gefahr des unsicheren Betriebs. Das Gerät aktiviert automatisch, wenn es eingeschaltet ist. Trennen Sie vor der Wartung des Geräts die Stromversorgung zum Mini-Luftkompressor und lassen Sie ihn abkühlen.

PROBLEM	MASSNAHME
Der Mini-Luftkompressor lässt sich nicht einschalten.	<ol style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob der Luftschlauch aus seinem Fach entfernt wurde. Der Mini-Luftkompressor kann nur eingeschaltet werden, wenn der Luftschlauch aus seinem Fach entfernt wurde. Laden Sie den Mini-Luftkompressor vollständig auf und schalten Sie ihn ein.
Die Aufblasgeschwindigkeit ist langsam.	<ol style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob die Batterieleistung ausreichend ist. Prüfen Sie, ob der Luftschlauch undicht ist. Prüfen Sie, ob beide Enden des Luftschlauchs fest angeschlossen sind. Prüfen Sie, ob der aufgepumpte Gegenstand undicht ist.
Der Mini-Luftkompressor schaltet sich ein, bläst aber nicht auf.	<ol style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob die Batterieleistung ausreichend ist. Prüfen Sie, ob der aktuelle Luftdruck höher ist als der voreingestellte Wert.
Der voreingestellte Druck kann nicht erhöht oder verringert werden.	Stellen Sie sicher, dass der Luftkompressor auf den richtigen Aufblasmodus eingestellt ist. Im manuellen Modus können Sie den voreingestellten Wert in einem Bereich von 0,2–10 bar anpassen.
Der Mini-Luftkompressor bläst normal auf, aber der angezeigte Druck ist Null.	Der Druck von Niederdruck-Aufblasobjekten einschließlich Ballons ist zu gering, um ihn zu messen.
Der Mini-Luftkompressor hat sich ausgeschaltet, nachdem der Luftschlauch an ein Ventil angeschlossen wurde.	Halten Sie die Start-/Stopp-Taste gedrückt, um den Mini-Luftkompressor wieder einzuschalten.
Beim Anschließen des Luftschlauchs entweicht Luft.	Beim Anschließen des Luftschlauchs entweicht Luft. Stellen Sie sicher, dass der Luftschlauch fest angeschlossen ist.
Die Akkustandsanzeige im Display leuchtet während des Ladevorgangs nicht auf.	Ersetzen Sie das Ladekabel und den Adapter durch sichere und vorschriftsmäßige Kabel und laden Sie erneut.

ÜBERLASTSICHERUNG (Abb. F)

WARNUNG: Verwenden Sie niemals eine Sicherung mit einem höheren Auslösestrom. Andernfalls besteht Brandgefahr!

Bei Überbeanspruchung oder Fehlfunktion löst die Überlastsicherung (b) im Zigarettenanzünderstecker (a) aus, um das Gerät zu schützen. Ersetzen Sie die Sicherung, nachdem Sie die Ursache für das Auslösen der Sicherung behoben haben.

- Schrauben Sie die Spitze des Zigarettenanzündersteckers (a) ab und entfernen Sie die Überlastsicherung (b).
- Setzen Sie die neue Überlastsicherung (b) ein und schrauben Sie die Spitze des Zigarettenanzündersteckers (a) wieder fest.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

DANGER: RISK OF EXPLOSION OR FIRE



Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate inflator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inflator create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating an inflator. Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- Inflator plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) inflator. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose inflator to rain or wet conditions. Water entering an inflator will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the inflator. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating an inflator outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating an inflator. Do not use an inflator while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating inflator may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying inflator with your finger on the switch or energizing inflator that have the switch on invites accidents.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the inflator in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Inflator Use and Care

- Do not force the inflator. Use the correct inflator for your application. The correct inflator will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the inflator if the switch does not turn it on and off. Any inflator that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug and turn it off from the power source from the inflator before making any adjustments, changing accessories, or storing inflator. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the inflator accidentally.
- Store idle inflator out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the inflator or these instructions to operate the inflator. Inflator are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain inflator. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the inflator operation. If damaged, have the inflator repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained inflator.

Battery Tool Use and Care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use inflator only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have the inflator serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the inflator is maintained.

! DANGER: RISK TO BREATHING. 

! WARNING: The compressed air from your inflator is not safe for breathing. Never inhale air from your inflator or from a breathing device connected to the inflator.

! WARNING: RISK OF BURSTING. 

- Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for objects being inflated.
- Do not leave inflator running unattended. It could burst tires or other items.
- Use a tire gauge to check the tires' pressure before each use and while inflating tires; see the tire sidewall and the vehicle manual for the correct tire pressure.

! WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION. 

- Do not modify or attempt to repair. Never drill into, weld, or make any modifications to the inflator or its attachments.
- Operate only with the accessories included or air handling parts acceptable for not less than 10 bar. The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.
- Never "horseplay." High pressure air is dangerous. Don't direct air-flow at yourself or others.

! WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION. 

Inflator can become hot during use. Allow inflator to cool 30 minutes before storing away.

! WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. 

Your air inflator is powered by electricity. Like any other electrically powered device, if it is not used properly it may cause electric shock.

! WARNING: RISK FROM FLYING OBJECTS. 

! WARNING: Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a inflator while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating inflator may result in serious personal injury. Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste. 

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.

⚠ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

Vvolts

Hzhertz

minminutes

— — — or DC..... direct current

Ⓛ Class I Construction
(grounded)

.../min.....per minute

BPMbeats per minute

IPM..... impacts per minute

RPM..... revolutions per
minute

sfpmsurface feet per
minute

SPMstrokes per minute

A..... amperes

W..... watts

~ or AC..... alternating current

⎓ or AC/DC alternating or
direct current

□ Class II
Construction
(double insulated)

n_0 no load speed

n rated speed

Ⓧ earthing terminal

⚠safety alert symbol

⚠visible radiation

Ⓜwear respiratory
protection

Ⓞwear eye
protecti ON

Ⓢwear hearing
protection

📖read all
documentation

⚠do not stare at
light source

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Model	SXIF0101
Battery Capacity	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Voltage	12V DC
Rated Input	5V 1A
Rated Output	5V 1A
Rated Power	72W
Max Pressure	10 Bar
Product Size	7,6x5,3x17,7cm
Operating Temperature	-10°C to 45°C

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS (Fig.A)

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1 Digital display | 9 Bag |
| 2 Operation buttons | 10 Air hose |
| 3 Valve adapter storage | 11 USB Type C charging cord |
| 4 LED light | 12 Cigarette lighter cord |
| 5 USB output | 13 Extra fuse |
| 6 Type-C charging port | 14 Extra valve adapter x3 |
| 7 Air hose port | |
| 8 12V DC port | |

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.

⚠ WARNING: Risk of unsafe operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.

KNOW THE MINI INFLATOR

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING THE UNIT. Compare the illustrations with This unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

BATTERY LEVEL INDICATOR & CHARGING

BATTERY LEVEL INDICATOR (Fig.B)

- Battery level \geq 100%:
- 75% > Battery level \geq 75%:
- Battery level < 25%: Needs to be charged:

CHARGING (Fig.B)

Please fully charge the mini inflator before first use. Connect the charging cable to a compatible 5V USB power adapter to charge the mini inflator.

Power bank for electronic devices.

- Please charge the unit indoors.
- Please use the matching charger only.
- A safe and compliant power adapter must be purchased separately.

CHARGING STATUS:

25% > Battery level blinking
 75% > Battery level \geq 25% blinking
 99% \geq Battery level \geq 75% blinking
 Battery level = 100% remains on for 20 seconds and then go off.

NOTES:

- The mini inflator cannot be used while charging.
- A safe and compliant power adapter must be purchased separately.

FITTING/CHANGING THE ADAPTER (Fig.D)

Select the adapter best suited to the intended application.

Slide the lid off the adapter storage compartment and remove the adapter.

Screw the adapter fully into the pressure hose.

NOTE: For standard car tire valves (sometimes also used on bikes), no adapter is required.

OPERATION

Starting Operation

1. Powering with integrated battery.

NOTE: For best practices, please fully charge the inflator before each use. Prolonged non-use may make it run out power.

2. Powering with the 12V DC Vehicle

Connector (found in the lower storage compartment), connect it to your vehicle's 12V DC accessory socket. Always fully extend the 12V DC cord before each use. Your vehicle's accessory socket must be rated for at least 10A.

SWITCHING ON AND OFF

Long press the button "  " to switch this unit on or off. When no button on the inflator is pressed for approx. In 2 minutes, the inflator automatically switches off to preserve battery life.

SWITCHING THE WORKLIGHT ON AND OFF

Press the light on/off button "  " to cycle through white light on, red light flashing slowly, red light flashing fast and light off.

NOTE: Do not look directly into the work light; it can blind you.

PRESET THE PRESSURE AND THE UNIT OF MEASUREMENT

Long press "  " to select the target unit from psi, bar, kpa and kg/cm². short press "+" or "-" button to preset the pressure value, and wait for a few seconds when the setting is completed.

INFLATION (Fig.E)

Fit the appropriate adapter to the pressure hose if required. If present, remove the valve cap on the item to be inflated.

Tighten the pressure hose with or without the adapter on or in the valve. Short press "  " to start inflating and the unit will stop inflating automatically once the preset pressure is reached. The current pressure in the connected item appears in the measured value indicator.

- A** Current tire pressure
- B** Battery display
- C** Target tire pressure
- D** LED light
- E** Decrease tire pressure
- F** Mode/pressure unit button
- G** Increase tire pressure
- H** ON/OFF
- I** Status light
- J** Unit display
- K** Mode selected

MODE SELECTION AND AIR PRESSURE REFERENCE TABLE

CATEGORY	TYPE	PRESSURE RANGE
Bicycles	30.48cm, 35.56cm and 40.64cm bicycle tires	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50.8cm, 55.88cm and 60.96cm bicycle tires	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66.04cm, 69.85cm and 73.66cm mountain bike tires/ electric scooter tires	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c road bike clincher tires	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c road bike tubular tires	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorcycles	Motorcycle or electric scooter tires	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Cars	Car tires	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Balls	Basketball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Football	12–14 psi/0.8–1.0 bar

NOTE: The pressure range values are for reference only. Please refer to the instructions or manual of the item being inflated.

TROUBLESHOOTING



WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. Before servicing unit disconnect electrical supply to the mini inflator, and allow the mini inflator to cool.

PROBLEM	CORRECTION
The mini inflator does not turn on.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check whether the air hose is removed from its compartment. The mini inflator can be turned on only when the air hose is removed from its compartment. 2. Fully charge the mini inflator and turn it on.
The inflation speed is slow.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check whether the air hose is leaking. 3. Check whether both ends of the air hose are securely connected. 4. Check whether the inflated item is leaking.
The mini inflator turns on but does not inflate.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check whether the current air pressure is higher than the preset value.
The preset pressure cannot be increased or decreased.	Make sure the air compressor is set to the correct inflation mode. Manual mode allows you to adjust the preset value within a range of 0,2–10 bar.
The mini inflator inflates normally but the displayed pressure is zero.	The pressure of low-pressure inflatables including balloons is too low to measure.
The mini inflator has already turned off after connecting the air hose to a valve.	Press and hold the start/stop button to turn the mini inflator on again.
The air leaks out when connecting the air hose.	Make sure the air hose is securely connected.
The battery level indicator on the display does not light up while charging.	Replace the charging cable and adapter with safe and compliant ones, and charge again.

OVERLOAD FUSE (Fig.F)



WARNING: Never use a fuse with a higher tripping current. Otherwise, this poses a fire hazard!

In the event of overuse or malfunction the overload fuse (b) in the cigarette lighter plug (a) will trip to protect the device. Replace the fuse after resolving the reason for the fuse tripping.

- Unscrew the tip of the cigarette lighter plug (a) and remove the overload fuse (b) .
- Insert the new overload fuse (b) and screw the tip of the cigarette lighter plug (a) back on.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

DANGER : RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE

Sécurité sur le lieu de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- Ne pas utiliser le gonfleur dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Le gonfleur crée des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un gonfleur. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- Les bouchons des gonfleurs doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec un gonfleur mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer le gonfleur à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un gonfleur augmente le risque d'électrocution.
- N'abusez pas du cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher le gonfleur. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un gonfleur à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.

Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un gonfleur. N'utilisez pas un gonfleur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du gonfleur peut entraîner des blessures graves.

- Utiliser des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection tels que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protections auditives utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures.
- Empêcher tout démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Porter un gonfleur avec le doigt sur l'interrupteur ou alimenter un gonfleur dont l'interrupteur est en position marche invite aux accidents.
- Ne pas dépasser les limites. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler le gonfleur dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

Utilisation et entretien du gonfleur

- Ne pas forcer le gonfleur. Utilisez le gonfleur adapté à votre application. Le bon gonfleur fera le travail mieux et de manière plus sûre au taux pour lequel il a été conçu.
- Ne pas utiliser le gonfleur si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout gonfleur qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche et coupez la source d'alimentation du gonfleur avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger le gonfleur. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du gonfleur.
- Conservez le gonfleur à vide hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas le gonfleur ou ces instructions d'utiliser le gonfleur. Les gonfleurs sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretien du gonfleur. Vérifier que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et qu'il n'y a pas d'autres problèmes susceptibles d'affecter le fonctionnement du gonfleur. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par un gonfleur mal entretenu.

Utilisation et entretien des outils à batterie

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- N'utiliser le gonfleur qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent se connecter d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter immédiatement un médecin.
Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

Service

Faites réparer le gonfleur par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

Cela permet de garantir la sécurité du gonfleur.

DANGER : RISQUE D'ASPHYXIE



 **AVERTISSEMENT** : L'air comprimé de votre gonfleur est impropre à la respiration. N'inhalez jamais l'air de votre gonfleur ou d'un appareil respiratoire connecté au gonfleur.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉCLATEMENT



- Une pression d'air trop élevée entraîne un risque d'éclatement. Vérifiez la pression maximale indiquée par le fabricant pour les objets à gonfler.
- Ne laissez pas le gonfleur fonctionner sans surveillance. Il pourrait faire éclater les pneus ou d'autres objets.
- Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation et lorsque vous gonflez les pneus ; consultez le flanc du pneu et le manuel du véhicule pour connaître la pression correcte des pneus.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'OPÉRATION DANGÉREUSE



- Ne pas modifier ou tenter de réparer. Ne jamais percer, souder ou modifier le gonfleur ou ses accessoires.
- N'utiliser que les accessoires fournis ou des pièces de traitement de l'air acceptables pour au moins 10 bar. L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour cet outil peut être dangereuse.
- Ne jamais "jouer au chat et à la souris". L'air à haute pression est dangereux. Ne dirigez pas le flux d'air vers vous ou vers d'autres personnes.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE FONCTIONNEMENT DANGÉREUX.



Le gonfleur peut devenir chaud pendant l'utilisation. Laisser le gonfleur refroidir 30 minutes avant de le ranger.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION



Votre gonfleur d'air est alimenté par l'électricité. Comme tout autre appareil fonctionnant à l'électricité, il peut provoquer une électrocution s'il n'est pas utilisé correctement.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'OBJETS VOLANTS



 **AVERTISSEMENT** : Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un gonfleur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du gonfleur peut entraîner des blessures graves. Ne jamais diriger une buse ou un pulvérisateur vers une partie du corps ou vers d'autres personnes ou animaux.

Protection de l'environnement



Les produits et les batteries marquées par ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les produits et les batteries contiennent des matériaux pouvant être récupérés ou recyclés, réduisant ainsi la demande de matières premières. Veuillez recycler les produits électriques et les batteries conformément aux dispositions locales. De plus amples informations sont disponibles sur www.2helpU.com

Informations supplémentaires sur la sécurité

⚠ **AVERTISSEMENT** : Utilisez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité.

Les lunettes ordinaires ne sont **PAS** des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial ou un masque anti-poussière si l'opération de coupe est poussiéreuse.

⚠ **ATTENTION** : Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, placez-le sur le côté sur une surface stable où il ne risque pas de vous faire trébucher ou de tomber. Certains outils dotés d'une batterie de grande taille tiennent debout sur la batterie, mais peuvent être facilement renversés.

L'étiquette de votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :

V volts

Hz hertz

min minutes

— — — or DC..... courant continu

 fabrication classe I
(mis à la terre)

.../min..... par minute

BPM battements par minute

IPM impacts par minute

RPM révolutions par minute

sfpm pieds linéaires par minute (plpm)

SPM (FPM) fréquence par minute

A ampères

W watts

 or AC..... courant alternatif

 or AC/DC... courant alternatif ou continu

 fabrication classe II
(double isolation)

n_0 vitesse à vide

n vitesse nominale

 borne de terre

 symbole d'avertissement

 radiation visible

 protection respiratoire

 protection oculaire

 protection auditive

 lire toute la documentation

 do not stare at light source

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle de produit	SXIF0101
Capacité de la batterie	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Tension	12V DC
Entrée nominale	5V 1A
Sortie nominale	5V 1A
Puissance nominale	72W
Pression maximale	10 Bar
Taille du produit	7,6x5,3x17,7cm
Température de fonctionnement	-10°C à 45°C

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS (Fig.A)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Affichage numérique | 9 Sac |
| 2 Boutons de commande | 10 Tuyau d'air de 29cm
Cordon de charge |
| 3 Stockage de l'adaptateur de valve | 11 USB de type C de 1m |
| 4 Lumière LED | 12 Cordon allume-cigarette de 3m |
| 5 Sortie USB | 13 Fusible supplémentaire |
| 6 Port de charge de type C | 14 Adaptateur de valve supplémentaire x3 |
| 7 Orifice du tuyau d'air | |
| 8 Port 12V DC | |

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires.

Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil effectue des cycles automatiques lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Des blessures peuvent survenir. Avant toute opération d'entretien ou de réparation, débranchez la source d'alimentation du compresseur et purgez toute la pression d'air.

Connaître le mini gonfleur

LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. Comparez les illustrations avec l'appareil pour vous familiariser avec l'emplacement des différentes commandes et des réglages. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Indicateur de niveau de batterie et chargement Indicateur de niveau de batterie (Fig.B)

- Niveau de batterie $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Niveau de batterie $\geq 75\%$:
- Niveau de batterie $< 25\%$: Doit être rechargé:

Charge (Fig.B)

Veillez charger complètement le mini gonfleur avant la première utilisation. Connectez le câble de charge à un adaptateur d'alimentation USB 5V compatible pour charger le mini gonfleur.

Banque d'alimentation pour appareils électroniques.

- Veillez charger l'appareil à l'intérieur.
- N'utilisez que le chargeur correspondant.
- Un adaptateur électrique sûr et conforme doit être acheté séparément.

État de charge :

$25\% >$ Niveau de batterie clignotant

$75\% >$ Niveau de batterie $\geq 25\%$ clignotant

$99\% \geq$ Niveau de batterie $\geq 75\%$ clignotant

Niveau de batterie = 100% reste allumé pendant 20 secondes puis s'éteint.

Notes :

- Le mini gonfleur ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.
- Un adaptateur électrique sûr et conforme doit être acheté séparément.

APPLICATION PRÉVUE (Fig.D)

Sélectionnez l'adaptateur le mieux adapté à l'application prévue.

Faites glisser le couvercle du compartiment de stockage de l'adaptateur et retirez l'adaptateur. Visser l'adaptateur à fond dans le tuyau de pression.

REMARQUE : Pour les valves de pneus de voiture standard (parfois également utilisées sur les vélos), aucun adaptateur n'est nécessaire.

FONCTIONNEMENT

Démarrage de l'opération

1. Alimentation par batterie intégrée.

REMARQUE : Pour une meilleure pratique, veuillez charger complètement le gonfleur avant chaque utilisation. Une nonutilisation prolongée peut entraîner une panne d'électricité.

2. Alimentation à l'aide du connecteur

12V DC pour véhicule (situé dans le compartiment de rangement inférieur), connectez-le à la prise d'accessoires 12V DC de votre véhicule. Déployez toujours complètement le cordon d'alimentation 12V DC avant chaque utilisation. La prise d'accessoires de votre véhicule doit avoir une capacité d'au moins 10A.

Mise en marche et arrêt

Appuyez longuement sur le bouton "☺" pour allumer ou éteindre l'appareil. Si aucune touche du gonfleur n'est appuyée pendant environ 2 minutes, le gonfleur s'éteint automatiquement pour préserver la durée de vie de la batterie.

Allumer et éteindre le projecteur de travail

Appuyez sur le bouton d'allumage/extinction de la lumière "☺" pour faire défiler la lumière blanche allumée, la lumière rouge clignotant lentement, la lumière rouge clignotant rapidement et la lumière éteinte.

REMARQUE : Ne regardez pas directement la lampe de travail, car elle peut vous aveugler.

Préréglage de la pression et de l'unité de mesure

Appuyez longuement sur "☺" pour sélectionner l'unité cible parmi psi, bar, kPa et kg/cm². Appuyez brièvement sur le bouton "+" ou "-" pour préréglager la valeur de la pression, et attendez quelques secondes lorsque le réglage est terminé.

Gonflage (Fig.E)

Monter l'adaptateur approprié sur le tuyau de pression si nécessaire. Le cas échéant, retirez le capuchon de la valve de l'article à gonfler.

Serrez le tuyau de pression avec ou sans l'adaptateur sur ou dans la valve. Appuyez brièvement sur "☺" pour commencer le gonflage et l'appareil s'arrêtera automatiquement une fois que la pression préréglée sera atteinte. La pression actuelle de l'élément connecté apparaît dans l'indicateur de valeur mesurée.

- A Pression actuelle des pneus
- B Affichage de la batterie
- C Pression cible des pneus
- D Lumière LED
- E Diminuer la pression des pneus
- F Bouton mode / unité de pression
- G Augmenter la pression des pneus
- H ON/OFF
- I Voyant d'état
- J Affichage de l'unité
- K Mode sélectionné

Tableau de sélection des modes et de référence des pressions d'air

 Voiture  Motocyclette  Bicyclette  Ballon  Sur mesure

Catégorie	Type	Plage de pression recommandée
Bicyclette	Pneus de velo de 30.48cm, 35.56cm and 40.64cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Pneus de velo de 50.8cm, 55.88cm and 60.96cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	Pneus de velo de montagne 66.04cm, 69.85cm and 73.66cm	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	Pneus a triangles pour vlo de routee 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Pneus a triangles pour vlo de route 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Motocyclette	Pneus de moto ou de scooter électrique	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Voiture	Pneus de voit	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Ballon	Basket-ball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volley-ball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Football	12–14 psi/0.8–1.0 bar

REMARQUE : Les valeurs de la plage de pression sont données à titre indicatif. Veuillez-vous référer aux instructions ou au manuel de l'article concerné.

DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil se met en marche automatiquement lorsqu'il est sous tension. Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, débranchez l'alimentation électrique du mini gonfleur et laissez-le refroidir.

PROBLÈME	CORRECTION
Le mini gonfleur ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifier si le tuyau d'air est retiré de son compartiment. Le mini gonfleur ne peut être mis en marche que lorsque le tuyau d'air est retiré de son compartiment. Chargez complètement le mini gonfleur et mettez-le en marche.
La vitesse de gonflage est lente.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifier si la puissance de la batterie est suffisante. Vérifier si le tuyau d'air fuit. Vérifiez que les deux extrémités du tuyau d'air sont bien raccordées. Vérifier si l'article gonflé fuit.
Le mini gonfleur se met en marche mais ne gonfle pas.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifier si la puissance de la batterie est suffisante. Vérifier si la pression d'air actuelle est supérieure à la valeur pré réglée.
La pression pré réglée ne peut être ni augmentée ni diminuée.	Assurez-vous que le compresseur d'air est réglé sur le mode de gonflage correct. Le mode manuel vous permet d'ajuster la valeur pré réglée dans une fourchette de 0,2 à 10 bar.
Le mini gonfleur se gonfle normalement mais la pression affichée est nulle.	La pression des objets gonflables à basse pression, y compris les ballons, est trop faible pour être mesurée.
Le mini gonfleur s'est déjà éteint après avoir connecté le tuyau d'air à une valve.	Appuyez sur le bouton start/stop et maintenez-le enfoncé pour remettre le mini gonfleur en marche.
L'air s'échappe lors du raccordement du tuyau d'air.	Assurez-vous que le tuyau d'air est bien branché.
L'indicateur de niveau de batterie sur l'écran ne s'allume pas pendant la charge.	Remplacez le câble de chargement et l'adaptateur par des câbles sûrs et conformes, et rechargez à nouveau.

Fusible de surcharge (Fig.F)

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de fusible avec un courant de déclenchement plus élevé. Sinon, cela présente un risque d'incendie !

En cas de surutilisation ou de dysfonctionnement, le fusible de surcharge (b) dans la fiche allume-cigare (a) se déclenchera pour protéger l'appareil. Remplacez le fusible après avoir résolu la raison du déclenchement du fusible.

- Dévissez l'extrémité de la fiche allume-cigare (a) et retirez le fusible de surcharge (b) .
- Insérez le nouveau fusible de surcharge (b) et revissez l'extrémité de la fiche allume-cigare (a) .

SALVARE TUTTE LE AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO

PERICOLO: RISCHIO DELL'ESPLOSIONE O DELL'INCENDIO

Sicurezza Dell'area Di Lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie portano agli incidenti.
- Non utilizzare il gonfiatore in atmosfere esplosive, come quelle in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Il gonfiatore crea scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Mantenere i bambini e gli astanti lontani durante l'utilizzo di un gonfiatore. Le distrazioni possono portare alla perdita di controllo.

Sicurezza Elettrica

- La spina del gonfiatore devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare le spine d'adattamento con il gonfiatore a terra. Le spine non modificate e le prese corrispondenti abatteranno il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. C'è un rischio maggiore di scosse elettriche se il corpo è messo a terra.
- Non esporre il gonfiatore alle condizioni piovose o umide. La penetrazione d'acqua in un gonfiatore aumenterà il rischio di folgorazione.
- Non abusare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare il gonfiatore. Mantenere il cavo lontano dalle fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza il gonfiatore all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga idoneo per l'uso da esterni. L'uso di un cavo adatto all'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza Personale

- Stare vigile, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza il gonfiatore. Non utilizzare un gonfiatore quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del gonfiatore può provocare gravi lesioni personali.
- Usare i dispositivi protettivi personali. Indossare

sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi protettivi come mascherina, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto, cuffia per certe condizioni riducono le ferite personali.

- Prevenire l'avviamento involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e/o al pacco batteria prendendo o trasportando l'utensile. Portare il gonfiatore con il dito sull'interruttore o energizzarlo con l'interruttore inserito può causare gli incidenti.
- Non sporgersi. Mantenere sempre la posizione giusta e l'equilibrio. Ciò consente un migliore controllo del gonfiatore in situazioni impreviste.
- Vestirsi correttamente. Non indossare i vestiti o gioielli svolazzanti. Mantenere i Suoi capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Vestiti, gioielli svolazzanti o capelli lunghi saranno impigliati nelle parti in movimento.

Uso E Cura Del Gonfiatore

- Non forzare il gonfiatore. Utilizzare il corretto gonfiatore per la propria applicazione. Il corretto gonfiatore funzionerà in modo ottimale e più sicuro al regime per cui è stato progettato.
- Non utilizzare la macchina se l'interruttore non lo accende o spegne. Qualsiasi gonfiatore che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e viene riparato.
- Togliere la spina e scollegare l'alimentatore dal gonfiatore prima di regolare, modificare gli accessori o conservare il gonfiatore. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare involontariamente il gonfiatore.
- Conservare il gonfiatore inattivo fuori dalla portata dei bambini e vietare a coloro che non familiarizzano con il gonfiatore o tali istruzioni di utilizzare il gonfiatore, in quanto l'ultimo è pericoloso nelle mani dell'utente non addestrato.
- Manutenzione del gonfiatore. Verificare il disallineamento o l'inceppamento delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento del gonfiatore. In caso di danni, riparare il gonfiatore prima dell'utilizzo. Tanti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione del gonfiatore.

Uso E Cura Dell'utensile A Batteria

- Ricaricare soltanto con il caricabatterie specificato

dal costruttore Un caricabatterie che è idoneo per un tipo di pacco batteria creerebbe un rischio di fuoco quando usato con un altro pacco batteria.

- Utilizzare il gonfiatore solo con il pacco batteria designato ad hoc. Utilizzo di un altro pacco batteria causerebbe il rischio di lesione e incendio.
- Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano dagli altri oggetti metallici come graffetta, moneta, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono realizzare la connessione da un terminale all'altro. Abbreviare i terminali di batteria insieme causerebbe l'ustione o l'incendio.
- Nelle condizioni abusive, il liquido sarebbe espulso dalla batteria; evitare il contatto. Se il contatto succede incidentalmente, sciacquare con acqua. Se il liquido tocca gli occhi, ricorrere inoltre all'assistenza medica. Il liquido espulso dalla batteria causerebbe l'irritazione o l'ustione.

Manutenzione

Affidare la manutenzione del gonfiatore ad un qualificato addetto alla riparazione usando soltanto le parti di ricambio identiche. Ciò assicurerà di mantenere la sicurezza del gonfiatore.

PERICOLO: RISCHIO DI RESPIRAZIONE.



 **AVVERTENZA:** L'aria compressa proveniente dal gonfiatore non è sicura per la respirazione. Non inalare mai l'aria dal gonfiatore o da un dispositivo di respirazione collegato al gonfiatore.

AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOPPIO.



- Una pressione eccessiva dell'aria comporta un rischio di scoppio. Controllare la pressione massima nominale indicata dal produttore per gli oggetti gonfiati.
- Non far funzionare il gonfiatore incustodito, in quanto potrebbero scoppiare pneumatici o altri oggetti.
- Utilizzare un manometro per controllare la
- pressione degli pneumatici prima di ogni utilizzo e durante il gonfiaggio degli pneumatici; consultare il fianco del pneumatico e il manuale del veicolo per la corretta pressione dei pneumatici.

AVVERTENZA: RISCHIO DI OPERAZIONE INSICURA.



- Non modificare né tentare di riparare. Non forare, saldare o modificare il gonfiatore od i suoi accessori.
- Utilizzare solo con gli accessori inclusi o con le parti di trattamento dell'aria accettabili per non meno di 10 bar. L'uso di qualsiasi accessorio sconsigliato per questo utensile potrebbe essere pericoloso.
- Non "giocare" mai. L'aria ad alta pressione è pericolosa. Non dirigere il flusso d'aria verso sé o gli altri.

AVVERTENZA: RISCHIO DI OPERAZIONE INSICURA.



Il gonfiatore può surriscaldarsi durante l'uso. Far raffreddarsi il gonfiatore per 30 minuti prima della conservazione.

AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.



Il gonfiatore d'aria è elettrico. Come ogni altro dispositivo elettrico, l'utilizzo scorretto potrebbe causare la scossa elettrica.

AVVERTENZA: RISCHIO DI OGGETTI VOLANTI.



 **AVVERTENZA:** Stare vigile, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare un gonfiatore quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del gonfiatore può provocare gravi lesioni personali. Non puntare mai l'ugello o lo spruzzatore verso qualsiasi parte del corpo o verso altre persone o animali.

TUTELA DELL'AMBIENTE

Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie che recano questo simbolo non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici.



I prodotti e le batterie contengono materiali recuperabili o riciclabili, per ridurre la domanda di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie rispettando le disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE DI SICUREZZA

⚠ **AVVERTENZA:** Utilizzare **SEMPRE** occhiali di sicurezza. Gli occhiali ordinari **NON** sono occhiali di sicurezza. Indossare una maschera facciale o antipolvere in caso dell'operazione di taglio polverosa.

⚠ **PRECAUZIONE:** Quando non in uso, posizionare l'utensile su un lato DELLA superficie stabile dove sono impossibili inciampi o cadute. Alcuni utensili con pacco batteria di grandi dimensioni rimarranno in verticale sul pacco batteria ma tendono a rovesciarsi.

L'etichetta sull'utensile può includere i seguenti simboli. I simboli e le loro definizioni sono come seguente:

V	voltaggio
Hz	hertz
min	minuti
$\text{---} \text{---} \text{---}$ oppure CC	Corrente costante
	Costruzione di Classe I (con messa a terra)
.../min.....	al minuto
BPM.....	Battiti al minuto
IPM.....	Impatti al minuto
RPM.....	Rivoluzioni al minuto
sfpm	Piedi di superficie al minuto
SPM	Colpi al minuto
A.....	Ampere
W.....	Watt
 oppure CA	Corrente alternata
 oppure CA/CC	Corrente alternata o continua
	Costruzione di Classe II (doppio isolamento)

n_0	Velocità senza carico
n	Velocità nominale
	Terminale di terra
	Simbolo dell'allarme di sicurezza
	Radiazione visibile
	Indossare la protezione respiratoria
	Indossare la protezione oculare
	Indossare la protezione per l'udito.
	Leggere tutta la documentazione
	Non fissare l'occhiata alla fonte di luce

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Modello di prodotto	SXIF0101
Capacità della batteria	11,1 V/2 Ah (22,2 Wh)
Tensione	12V CC
Ingresso nominale	5V 1A
Uscita nominale	5V 1A
Potenza nominale	72W
Pressione massima	10 Bar
Dimensione Prodotto	7,6x5,3x17,7cm
Temperatura Operativa	-10°C a 45°C

ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONI (Fig.A)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Display digitale | 9 Sacco |
| 2 Pulsanti operativi | 10 Tubo dell'aria |
| 3 Vano dell'adattatore della valvola | 11 Cavo di ricarica USB Type C |
| 4 Luce LED | 12 Cavo accendisigari Fusibile aggiuntivo |
| 5 Uscita USB | 13 Adattatore per |
| 6 Porta di ricarica Type-C | 14 valvola aggiuntiva x3 |
| 7 Porta del tubo dell'aria | |
| 8 Porta 12V CC | |

ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONI

⚠ AVVERTENZA: Al fine di ridurre il rischio di severa lesione personale, spegnere l'unità e scollegarla dall'alimentazione prima di qualsiasi regolazione o rimozione/installazione degli accessori.

Un avviamento incidentale può causare lesioni.

⚠ AVVERTENZA: Rischio di funzionamento non sicuro. L'unità esegue il ciclo automaticamente quando è accesa. Durante gli interventi di manutenzione, si potrebbe essere esposti alle fonti di tensione, aria compressa o alle parti in movimento. Possono verificarsi lesioni personali. Prima di eseguire qualsiasi manutenzione o riparazione, scollegare l'alimentazione dal compressore e scaricare tutta la pressione dell'aria.

CONOSCERE IL MINI GONFIATORE

LEGGERE IL MANUALE DELL'UTENTE E LE REGOLE DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE L'UNITÀ. Confrontare le illustrazioni con questa unità per familiarizzare con la posizione dei vari controlli e regolazioni. Conservare il manuale per futuro riferimento.

INDICATORE DELLA CARICA DELLA BATTERIA E INDICATORE DELLA CARICA DELLA BATTERIA IN RICARICA (Fig.B)

- Carica della batteria \geq 100%:
- 75% > Carica della batteria \geq 75%:
- Carica della batteria < 25%: Ricarica richiesta:

RICARICA (Fig.B)

Ricaricare pienamente il mini gonfiatore prima dell'iniziale uso. Collegare il cavo di ricarica all'adattatore di alimentazione USB da 5 V compatibile per ricaricare il mini gonfiatore.

Accumulatore per dispositivi elettronici.

- Si prega di ricaricare l'unità al coperto.
- Si prega di utilizzare solo il caricabatterie corrispondente.
- È necessario acquistare separatamente un adattatore di alimentazione sicuro e conforme.

STATO DI CARICA:

25% > Carica della batteria lampeggio
 75% > Carica della batteria \geq 25% lampeggio
 99% \geq Carica della batteria \geq 75% lampeggio
 Carica della batteria = 100% rimane acceso per 20 secondi e poi si spegne.

NOTA:

- Il mini gonfiatore non può essere usato durante la ricarica.
- È necessario acquistare separatamente un adattatore di alimentazione sicuro e conforme.

MONTAGGIO/SOSTITUZIONE DELL'ADATTATORE (Fig.D)

Selezionare l'adattatore più adatto all'applicazione prevista.

Far scorrere il coperchio dal vano dell'adattatore e rimuovere l'adattatore.

Avvitare completamente l'adattatore nel tubo di pressione.

NOTA: Non si richiede l'adattatore per le valvole standard dei pneumatici per auto (a volte utilizzate anche sulle biciclette).

OPERAZIONE

Avviamento

1. Alimentazione con batteria integrata.

NOTA: Per le migliori pratiche, ricaricare completamente il gonfiatore prima di ogni utilizzo. L'inattività prolungata potrebbe far esaurire la carica.

2. Alimentandolo con il connettore a bordo da 12 V CC (che si trova nel vano portaoggetti inferiore), collegarlo alla presa accessoria da 12 V CC a bordo. Estendere sempre completamente il cavo da 12 V CC prima di ogni utilizzo. La presa accessoria del veicolo deve essere classificata per almeno 10 A.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Tenere premuto il pulsante "☺" per accendere o spegnere questa unità. Trascorsi circa 2 minuti senza pressione su qualsiasi pulsante del gonfiatore, il gonfiatore si spegne automaticamente per preservare l'autonomia della batteria.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA SPIA DI LAVORO

Premere il pulsante di accensione/spegnimento della luce "☺" per scorrere tra la luce bianca accesa, la luce rossa che lampeggia lentamente, la luce rossa che lampeggia velocemente e la luce spenta.

NOTA: Non guardare addirittura la spia di lavoro; può causare l'accecamento.

PREIMPOSTARE LA PRESSIONE E L'UNITÀ DI MISURA

Tenere premuto "☺" per selezionare l'unità target tra psi, bar, kpa e kg/cm². premere ad impulsi il pulsante "+" o "-" per preimpostare il valore della pressione e attendere alcuni secondi al termine dell'impostazione.

GONFIAMENTO (Fig.E)

Se necessario, montare l'adattatore appropriato sul tubo di pressione. Rimuovere eventuale tappo della valvola dell'oggetto da gonfiare. Stringere il tubo di pressione con o senza adattatore sopra o nella valvola. Premere ad impulsi "☺" per iniziare il gonfiaggio e l'unità arresterà automaticamente il gonfiaggio una volta raggiunta la pressione preimpostata. Nell'indicatore del valore misurato viene visualizzata la pressione attuale nell'oggetto collegato.

- A Pressione attuale degli pneumatici
- B Display della batteria
- C Pressione target degli pneumatici
- D Luce LED
- E Depressurizzazione degli pneumatici
- F Pulsante modalità/unità di pressione
- G Pressurizzazione degli pneumatici
- H ON/OFF
- I Spia di stato
- J Display dell'unità
- K Modalità selezionata

SELEZIONE MODALITÀ E TABELLA DI RIFERIMENTO PRESSIONE ARIA

 Auto  Motociclo  Bicicletta  Palla  Manuale

CATEGORIA	TIPO	GAMMA DI PRESSIONE
Bicicletta	Pneumatici per bicicletta da 30,48 cm, 35,56 cm e 40,64 cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Pneumatici per bicicletta da 50,8 cm, 55,88 cm e 60,96 cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	Pneumatici per rampichino/pneumatici per scooter elettrici da 66,04 cm, 69,85 cm e 73,66 cm	45–65 psi/3.1–4.5 bar
Bicicletta	Copertoncino per bici da strada 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Pneumatici tubolari per bici da strada 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Motocicli	Pneumatici per motocicli o scooter elettrici	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Auto	Pneumatici per auto	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Palle	Pallacanestro	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Calcio	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Pallavolo	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Calcio	12–14 psi/0.8–1.0 bar

NOTA: I valori dell'intervallo di pressione sono meramente indicativi. Fare riferimento alle istruzioni o al manuale dell'articolo da gonfiare.

RICERCA GUASTI



AVVERTENZA: Rischio di operazione insicura. L'unità esegue il ciclo automaticamente quando è accesa. Prima della manutenzione dell'unità, scollegare l'alimentazione elettrica al mini gonfiatore e lasciarlo raffreddarsi.

PROBLEMA	CORREZIONE
Il mini gonfiatore non si accende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare se il tubo dell'aria è stato rimosso dal proprio vano. Il mini gonfiatore può essere acceso solo quando il tubo dell'aria viene rimosso dal proprio vano. 2. Ricaricare completamente il mini gonfiatore e accenderlo.
Il gonfiaggio è lento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare se la carica della batteria è sufficiente. 2. Controllare il tubo dell'aria per perdite. 3. Controllare se entrambe le estremità del tubo dell'aria sono collegate saldamente. 4. Controllare se l'oggetto gonfiato presenta le perdite.
Il mini gonfiatore si accende ma non gonfia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare se la carica della batteria è sufficiente. 2. Controllare se la pressione atmosferica attuale è superiore al valore preimpostato.
La pressione preimpostata non può essere aumentata o diminuita.	Assicurarsi che il compressore d'aria sia impostato sulla modalità di gonfiaggio corretta. La modalità manuale consente di regolare il valore preimpostato nell'intervallo compreso tra 0,2 e 10 bar.
Il mini gonfiatore si gonfia normalmente, ma la pressione visualizzata è zero.	La pressione dei gonfiabili a bassa pressione, compresi i palloncini, è troppo bassa da misurare.
Il mini gonfiatore si spegne dopo il collegamento del tubo dell'aria ad una valvola.	Tenere premuto il pulsante di avvio/arresto per riaccendere il mini gonfiatore.
L'aria fuoriesce quando si collega il tubo dell'aria.	Assicurarsi che il tubo dell'aria è connesso bene.
L'indicatore della carica della batteria sul display non si accende durante la ricarica.	Sostituire il cavo di ricarica e l'adattatore con un ricambio sicuro e conforme e ricaricarlo nuovamente.

FUSIBILE DI SOVRACCARICO (Fig.F)



AVVERTENZA: Non utilizzare mai un fusibile con una corrente di intervento superiore. In caso contrario sussiste pericolo di incendio!

In caso di abuso o malfunzionamento, il fusibile di sovraccarico (b) nella presa dell'accendisigari (a) interverrà per proteggere il dispositivo. Sostituire il fusibile dopo aver eliminato il motivo dell'intervento del fusibile.

- Svitare la punta della spina dell'accendisigari (a) e rimuovere il fusibile di sovraccarico (b).
- Inserire il nuovo fusibile di sovraccarico (b) e riavvitare la punta della spina dell'accendisigari (a).

PROSZĘ ZACHOWAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

ZAGROŻENIE: RYZYKO WYBUCHU LUB POŻARU

Bezpieczeństwo obszaru pracy

- Obszar roboczy powinien być czysty i dobrze oświetlony. Zagrożone lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
- Nie używać kompresora w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Kompresor wytwarza iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Podczas obsługi kompresora należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od produktu. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki kompresora muszą pasować do wylotu. Nigdy nie należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Proszę nie używać żadnych wtyczek adapterów z uziemioną pompką. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piec i lodówki. Jeśli ciało użytkownika jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie wystawiać kompresora na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do kompresora zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- Proszę ostrożnie obchodzić się z przewodem. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania kompresora. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas korzystania z kompresora na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Użycie przewodu odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi kompresora. Nie należy używać kompresora, gdy są Państwo zmęczeni lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi kompresora może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Stosować środki ochrony indywidualnej. Proszę zawsze nosić okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu, używany w odpowiednich warunkach, zmniejszy możliwość wystąpienia obrażeń ciała.
- Zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie kompresora za palec na przełączniku lub zasilaniu kompresora, który ma włączony przełącznik, może prowadzić do wypadków.
- Proszę zachować ostrożność. Przez cały czas należy utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę kompresora w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Proszę się odpowiednio ubrać. Proszę nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Proszę trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

Użytkowanie i konserwacja kompresora

- Nie używać ma siłę. Należy używać właściwego kompresora do danego zastosowania. Prawidłowy kompresor wykona pracę lepiej i bezpiecznie w tempie, do którego został zaprojektowany.
- Nie używać kompresora, jeśli przełącznik nie włącza i nie wyłącza go. Każdy kompresor, który nie może być sterowany za pomocą przełącznika, jest niebezpieczny i musi zostać naprawiony.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania kompresora należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia kompresora.
- Bezczynny kompresor należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalając na jego obsługę osobom, które nie zapoznały się z kompresorem lub niniejszą instrukcją. Kompresor jest niebezpieczny w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Proszę odpowiednio serwisować kompresor. Sprawdź, czy ruchome części nie są przesybrane lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie kompresora. Jeśli kompresor jest uszkodzony, należy go naprawić przed użyciem.

Wiele wypadków spowodowanych jest przez źle konserwowany kompresor.

Użytkowanie i konserwacja narzędzi akumulatorowych

- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym akumulatorem.
- Kompresora należy używać wyłącznie ze specjalnie do tego przeznaczonymi akumulatorami. Używanie jakichkolwiek innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.
- Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować połączenie między zaciskami. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wytrysnąć ciecz; unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu, przemyć wodą. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską. Ciecz wyrzucana z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

Serwis

Naprawę kompresora należy zlecić wykwalifikowanemu serwisantowi, który będzie korzystał wyłącznie z identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa kompresora.

ZAGROŻENIE: RYZYKO WDYCHANIA.



 **OSTRZEŻENIE:** Sprężone powietrze z Państwa kompresora nie jest bezpieczne do wdychania. Nigdy nie należy wdychać powietrza z kompresora ani z urządzenia oddechowego podłączonego do kompresora.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO PĘKNIĘCIA.



• Zbyt wysokie ciśnienie powietrza powoduje ryzyko pęknięcia. Proszę sprawdzić maksymalne ciśnienie podane przez producenta nadmuchiwanym przedmiotów.

- Nie pozostawiać włączonego kompresora bez nadzoru. Może to spowodować pęknięcie opon lub innych przedmiotów.
- Ciśnienie w oponach należy sprawdzać za pomocą ciśniomierza przed każdym użyciem i podczas pompowania opon; prawidłowe ciśnienie w oponach można sprawdzić na ścianie bocznej opony i w instrukcji obsługi pojazdu.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO NIEBEZPIECZNEGO DZIAŁANIA.



- Nie modyfikować ani nie próbować naprawiać. Nigdy nie wiercić, nie spawać ani nie dokonywać żadnych modyfikacji kompresora lub jego osprzętu.
- Używać tylko z dołączonymi akcesoriami lub częściami do obsługi powietrza o dopuszczalnym ciśnieniu nie mniejszym niż 10 bar. Używanie jakichkolwiek akcesoriów niezalecanych do użytku z tym narzędziem może być niebezpieczne.
- Proszę nigdy nie bawić się urządzeniem. Powietrze pod wysokim ciśnieniem jest niebezpieczne. Proszę nie kierować strumienia powietrza na siebie lub innych.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO NIEBEZPIECZNEGO DZIAŁANIA.



Kompresor może się nagrzewać podczas użytkowania. Przed schowaniem pozostawić kompresor do ostygnięcia na 30 minut.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.



Państwa kompresor jest zasilany energią elektryczną. Jak każde inne urządzenie zasilane elektrycznie, niewłaściwe użytkowanie może spowodować porażenie prądem.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO ZWIĄZANE Z LATAJĄCYMI OBIEKTAMI.



 **OSTRZEŻENIE:** Podczas obsługi elektronarzędzi należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać kompresora, gdy są Państwo zmęczeni lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi kompresora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Nigdy nie należy kierować dyszy lub rozpylacza w stronę jakiegokolwiek części ciała, innych osób lub zwierząt.

Ochrona środowiska

Urządzenia ani baterie oznaczone tym symbolem nie można wyrzucić razem ze zwykłymi śmieciami.



Urządzenia i baterie zawierają materiały, które mogą zostać odzyskane i poddane recyklingowi, dzięki czemu zmniejsza się zapotrzebowanie na surowce. Urządzenia elektryczne i baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie internetowej www.2helpU.com

DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE: ZAWSZE używać okulary ochronne. Okulary codziennego użytku NIE są okularami ochronnymi. Proszę również używać maski przeciwpyłowej, jeśli podczas operacji cięcia obszar jest zapyłony.

⚠ UWAGA: Gdy narzędzie nie jest używane, należy umieścić je na boku na stabilnej powierzchni, na której nie będzie stwarzać ryzyka potknięcia się lub upadku. Niektóre narzędzia z dużymi akumulatorami stoją pionowo na akumulatorze, ale można je łatwo przewrócić.

Etykieta na Państwa narzędziu może zawierać następujące symbole. Symbole i ich definicje są następujące:

Vwołty

Hzherce

minmin.

— — — lub DC.....prąd stały

ⓂKonstrukcja klasy I (uziemia)

.../min.....na minutę

BPMuderzenia na minutę

IPM..... odbicia na minutę

RPM..... obroty na minutę

sfpmstopy powierzchni na minutę

SPMruchy na minutę

A.....ampery

W.....waty

~ lub AC..... prąd przemienny

⎓ lub AC/DC..... prąd przemienny lub stały

ⓂKonstrukcja klasy II (podwójnie izolowana)

n_0 prędkość bez obciążenia

nprędkość znamionowa

Ⓧzacisk uziemiający

⚠symbol ostrzeżenia dotyczącego bezpieczeństwa

⚠promieniowanie widzialne

☞nosić ochronę dróg oddechowych

👁nosić okulary ochronne

👂nosić ochronę słuchu

📖przeczytać całą dokumentację

⚠nie wpatrywać się w źródło światła

SPECYFIKACJA PRODUKTU

Model produktu	SXIF0101
Pojemność baterii	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Napięcie	12V DC
Wejście znamionowe	5V 1A
Moc znamionowa	5V 1A
Moc znamionowa	72W
Maksymalne ciśnienie	10 Bar
Rozmiar produktu	7,6x5,3x17,7cm
Temperatura pracy	-10°C do 45°C

MONTAŻ I REGULACJA (Rys. A)

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Wyświetlacz cyfrowy | 9 Torba |
| 2 Przyciski operacyjne | 10 Wąż powietrzny |
| 3 Przechowywanie adaptera zaworu | 11 Przewód ładujący USB typu C |
| 4 Światło LED | 12 Przewód zapalniczki |
| 5 Wyjście USB | 13 Dodatkowy bezpiecznik |
| 6 Port ładowania typu C | 14 Dodatkowy adapter zaworu x3 |
| 7 Port węża powietrza | |
| 8 Port 12 V DC | |

MONTAŻ I REGULACJA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji lub demontażu/instalacji przystawek lub akcesoriów.

Przypadkowe uruchomienie może spowodować potencjalne obrażenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Ryzyko niebezpiecznej eksploatacji. Urządzenie uruchamia się automatycznie po włączeniu zasilania. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych mogą być Państwo narażeni na kontakt ze źródłami napięcia, sprężonym powietrzem lub ruchomymi częściami. Może dojść do obrażeń ciała. Przed przystąpieniem do konserwacji lub naprawy należy odłączyć źródło zasilania od kompresora i spuścić całe ciśnienie powietrza.

PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ Z MINI KOMPRESOREM

PROSZĘ PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA. Proszę porównać ilustracje z tym urządzeniem, aby poznać się z rozmieszczeniem różnych elementów

sterujących i regulacji. Proszę zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII I ŁADOWANIA BATERII (rys. B)

- Poziom naładowania baterii $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Poziom naładowania baterii $\geq 75\%$:
- Poziom naładowania baterii $< 25\%$:
Należy naładować:

ŁADOWANIE (Rys. B)

Proszę w pełni naładować mini kompresor przed pierwszym użyciem. Proszę podłączyć kabel ładujący do kompatybilnego zasilacza USB 5V, aby naładować mini kompresor.

Power bank dla urządzeń elektronicznych.

- Proszę ładować urządzenie w pomieszczeniu.
- Proszę używać wyłącznie pasującej ładowarki.
- Bezpieczny i zgodny z przepisami zasilacz należy zakupić osobno.

STATUS ŁADOWANIA:

25% > Poziom naładowania baterii miga

75% > Poziom naładowania baterii $\geq 25\%$

miga

99% \geq Poziom naładowania baterii $\geq 75\%$

miga

Poziom naładowania baterii = 100% pozostaje włączony przez 20 sekund, a następnie gaśnie.

UWAGI:

- Mini kompresor nie może być używany podczas ładowania.
- Bezpieczny i zgodny z przepisami zasilacz należy zakupić osobno.

MONTAŻ/WYMIANA ADAPTERA (Rys. D)

Proszę wybrać adapter najlepiej dopasowany do danego zastosowania.

Proszę zsunąć pokrywę ze schowka na adapter i wyjąć adapter.

Całkowicie wkręcić adapter do węża ciśnieniowego.

UWAGI: W przypadku standardowych zaworów opon samochodowych (czasami stosowanych również w rowerach) adapter nie jest wymagany

OBSŁUGA

Rozpoczęcie pracy

1. Zasilanie za pomocą wbudowanego akumulatora.

UWAGI: Aby uzyskać jak najlepsze wyniki, proszę w pełni naładować kompresor przed każdym użyciem. Długotrwałe nieużywanie może spowodować wyczerpanie energii.

2. Zasilanie za pomocą złącza

samochodowego 12 V DC (znajdującego się w dolnym schowku), proszę podłączyć do gniazda 12 V DC w pojeździe. Przed każdym użyciem należy zawsze całkowicie wysunąć przewód 12V DC. Gniazdo w Państwa pojeździe musi mieć natężenie co najmniej 10A.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Proszę długo nacisnąć przycisk "⏻", aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Jeśli przez ok. 2 minuty nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie wyłączy się, aby wydłużyć żywotność baterii.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ŚWIATŁA

ROBOCZEGO

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania światła "☼", aby przełączać między światłem białym włączonym, czerwonym światłem migającym powoli, czerwonym światłem migającym szybko i światłem wyłączonym.

UWAGI: Nie należy patrzeć bezpośrednio w lampę roboczą, ponieważ może ona oślepić.

USTAWIENIE CIŚNIENIA I JEDNOSTKI MIARY

Nacisnąć i przytrzymać przycisk "⊙", aby wybrać jednostkę docelową spośród psi, bar, kpa i kg/cm². Proszę krótko nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić wartość ciśnienia i poczekać kilka sekund na zakończenie ustawiania.

WYBÓR TRYBU I TABELA ODNIESIENIA CIŚNIENIA POWIETRZA

 Samochód  Motocykl  Rower  Piłka  Instrukcja

KATEGORIA	TYP	ZAKRES CIŚNIENIA
Rowery	Opony rowerowe 30,48 cm; 35,56 cm i 40,64 cm	30–50 psi/2.0–3.4 bara
	Opony rowerowe 50,8 cm; 55,88 cm i 60,96 cm	40–50 psi/2.7–3.4 bara
	Opony do rowerów górskich/skuterów elektrycznych 66,04 cm; 69,85 cm i 73,66 cm	45–65 psi/3.1–4.5 bara
	opony szosowe clincher 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bara
	opony dętkowe do rowerów szosowych 700c	120–145 psi/8.3–10 bara
Motocykle	Opony do motocykli lub skuterów elektrycznych	26–43.5 psi/1.8–3.0 bara
Samochód	Opony samochodowe	32–40.5 psi/2.2–2.8 bara
Piłki	Piłka do koszykówki	7–9 psi/0.5–0.60 bara
	Piłka nożna	8–16 psi/0.55–1.1 bara
	Piłka do siatkówki	4–5 psi/0.3–0.35 bara

UWAGI: Wartości zakresu ciśnienia służą wyłącznie jako odniesienie. Proszę zapoznać się z instrukcjami lub poradnikiem dotyczącym nadmuchiwanego przedmiotu.

POMPOWANIE (rys. E)

W razie potrzeby zamontować odpowiedni adapter na węży ciśnieniowym. Jeśli występuje, zdjąć nakrętkę zaworu z elementu, który ma zostać napompowany.

Dokręcić wąż ciśnieniowy z adapterem lub bez adaptera na zaworze lub w zaworze. Krótko nacisnąć "⊙", aby rozpocząć pompowanie, a urządzenie automatycznie zatrzyma pompowanie po osiągnięciu ustawionego ciśnienia. Bieżące ciśnienie w podłączonym elemencie pojawi się na wskaźniku wartości mierzonej.

- A** Aktualne ciśnienie w oponach
- B** Wyświetlacz baterii
- C** Docelowe ciśnienie w oponach
- D** Światło LED
- E** Zmniejszyć ciśnienie w oponach
- F** Przycisk trybu/jednostki ciśnienia
- G** Zwiększyć ciśnienie w oponach
- H** WŁ/WYŁ
- I** Kontrolka stanu
- J** Wyświetlacz jednostki
- K** Wybrany tryb

DIAGNOSTYKA



OSTRZEŻENIE: Ryzyko niebezpiecznej eksploatacji. Urządzenie uruchamia się automatycznie po włączeniu zasilania. Przed przystąpieniem do serwisowania urządzenia należy odłączyć zasilanie elektryczne mini kompresora i odczekać, aż mini kompresor ostygnie.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Mini kompresor nie włącza się.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdzić, czy przewód powietrza został wyjęty ze schowka. Mini kompresor można włączyć tylko wtedy, gdy przewód powietrza jest wyjęty ze schowka. 2. Proszę w pełni naładować mini kompresor i włączyć go.
Prędkość pompowania jest niska.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Proszę sprawdzić, czy poziom naładowania baterii jest wystarczający. 2. Sprawdzić, czy przewód powietrza jest szczelny. 3. Sprawdzić, czy oba końce przewodu powietrza są prawidłowo podłączone. 4. Sprawdzić, czy napompowany element jest szczelny.
Mini kompresor włącza się, ale nie pompuje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Proszę sprawdzić, czy poziom naładowania baterii jest wystarczający. 2. Sprawdzić, czy bieżące ciśnienie powietrza jest wyższe niż ustawiona wartość.
Ustawionego ciśnienia nie można zwiększyć ani zmniejszyć.	Upewnić się, że kompresor powietrza jest ustawiony na prawidłowy tryb pompowania. Tryb ręczny umożliwia regulację wstępnie ustawionej wartości w zakresie 0,2–10 bar.
Mini kompresor napętnia się normalnie, ale wyświetlane ciśnienie wynosi zero.	Ciśnienie nadmuchiwanym urządzeń niskociśnieniowych, w tym balonów, jest zbyt niskie, aby je zmierzyć.
Mini kompresor wyłączył się już po podłączeniu węża powietrza do zaworu.	Proszę nacisnąć i przytrzymać przycisk start/stop, aby ponownie włączyć mini kompresor.
Powietrze wycieka podczas podłączania węża powietrza.	Upewnić się, że wąż powietrza jest dobrze podłączony.
Wskaźnik poziomu naładowania baterii na wyświetlaczu nie świeci się podczas ładowania.	Proszę wymienić kabel ładujący i adapter zgodne z normami, a następnie ponownie naładować urządzenie.

Bezpiecznik przeciążeniowy (Rys. F)

OSTRZEŻENIE: *Nigdy nie używać bezpiecznika o wyższym prądzie wyzwalającym. W przeciwnym razie stwarza to zagrożenie pożarowe!*

W przypadku nadmiernego zużycia lub nieprawidłowego działania bezpiecznik przeciążeniowy (b) we wtyczce zapalniczki (a) wyłączy się, aby chronić urządzenie. Po usunięciu przyczyny zadziałania bezpiecznika należy wymienić bezpiecznik.

- Odkręcić końcówkę wtyczki zapalniczki (a) i wyjąć bezpiecznik przeciążeniowy (b).
- Włożyć nowy bezpiecznik przeciążeniowy (b) i ponownie przykręcić końcówkę wtyczki zapalniczki (a).

BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE VERWIJZING

GEVAAR: RISICO VAN ONTPLOFFING OF BRAND

Veiligheid van de werkplek

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Verwarmde of donkere gebieden veroorzaken ongevallen.
- Gebruik de opblazer niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Opblazer creëert vonken die het stof of de dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders weg tijdens het bedienen van een opblazer. Afleiding kan leiden tot verlies van controle.

Elektrische veiligheid

- Opblazerpluggen moeten overeenkomen met het stopcontact. Pas de plugg nooit aan. Gebruik geen adapterpluggen met geaarde opblazer. Ongewijzigde pluggen en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, ranges en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als je lichaam geaard is.
- Stel de opblazer niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat een opblazer binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schok.
- Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit voor het dragen, trekken of loskoppelen van de opblazer. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u een opblazer buiten gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik. Het gebruik van een snoer geschikt voor buitengebruik vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, let op wat u doet en gebruik gezond verstand wanneer u een opblazer bedient. Gebruik geen opblazer als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de opblazer kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals stofmasker, antislip veiligheidsschoenen,

harde hoed of gehoorbescherming die wordt gebruikt voor geschikte omstandigheden zal persoonlijke verwondingen verminderen.

- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u verbinding maakt met de stroombron en/of accu, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van opblazer met uw vinger op de schakelaar of het activeren van opblazer die de schakelaar op hebben nodig ongelukken uit.
- Niet overdrijven. Houd de juiste voet en balans te allen tijde. Dit maakt een betere controle van de opblazer mogelijk in onverwachte situaties.
- Kleed je goed aan. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd je haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen worden gevangen in bewegende delen.

Gebruik en verzorging van opblazer

- Duw de opblazer niet. Gebruik de juiste opblazer voor uw toepassing. De juiste opblazer zal het werk beter en veiliger doen bij de snelheid waarvoor het werd ontworpen.
- Gebruik de opblazer niet als de schakelaar hem niet in- en uitschakelt. Elke opblazer die niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Koppel de plug los en schakel deze uit van de stroombron van de opblazer voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires vervangt of de opblazer opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat de opblazer per ongeluk wordt gestart.
- Bewaar de inactieve opblazer buiten het bereik van kinderen en laat niet toe dat personen die niet bekend zijn met de opblazer of deze instructies de opblazer bedienen. Opblazer zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Hou de opblazer in stand. Controleer op verkeerde uitlijning of binding van bewegende delen, breuk van onderdelen en elke andere voorwaarde die de werking van de opblazer kan beïnvloeden. Indien beschadigd, laat de opblazer vóór gebruik repareren. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden opblazer.

Gebruik en verzorging van beterijgereedschap

- Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een lader die geschikt is voor één type batterijpakket kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een andere batterijpakket.

- Gebruik de opblazer alleen met specifiek aangewezen batterijpakket. Het gebruik van andere batterijpakket kan een risico op letsel en brand veroorzaken.
- Wanneer de batterijpakket niet in gebruik is, houd hem dan weg van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken van de ene terminal naar de andere. Het korten van de batterijklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Onder misbruik kan vloeistof uit de batterij worden uitgestoten; contact vermijden. Als er per ongeluk contact optreedt, spoel dan met water. Als vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp. Vloeistof uit de batterij kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Dienst

Laat de opblazer onderhouden door een gekwalificeerde reparateur met alleen identieke vervangende onderdelen. Dit zal ervoor zorgen dat de veiligheid van de opblazer wordt gehandhaafd.

GEVAAR: RISICO VOOR ADEMHALING.



 WAARSCHUWING: De perslucht van uw opblazer is niet veilig om te ademen. Adem nooit lucht in van uw opblazer of van een ademhalingsapparaat dat op de opblazer is aangesloten.

WAARSCHUWING: RISICO OP BARSTEN.



- Te veel luchtdruk veroorzaakt een gevaarlijk risico op barsten. Controleer de maximale drukwaarde van de fabrikant voor voorwerpen die worden opgeblazen.
- Laat de opblazer niet onbeheerd lopen. Het kan banden of andere dingen barsten.
- Gebruik een bandenmeter om de bandenspanning te controleren voor elk gebruik en tijdens het opblazen van banden; Zie de zijwand van de band en de handleiding van het voertuig voor de juiste bandenspanning.

WAARSCHUWING: RISICO OP ONVEILIGE WERKING.



- Niet wijzigen of proberen te repareren. Nooit boren, lassen of wijzigingen aanbrengen in de opblazer of de aanbouwdelen.
- Werkt alleen met de meegeleverde accessoires of airconditioning onderdelen aanvaardbaar voor niet minder dan 10 bar. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen voor gebruik met dit gereedschap kan gevaarlijk zijn.
- Nooit 'paardenspel'. Lucht onder hoge druk is gevaarlijk. Richt de luchtstroom niet op jezelf of anderen.

WAARSCHUWING: RISICO OP ONVEILIGE WERKING.



Opblazer kan tijdens gebruik heet worden. Laat de opblazer 30 minuten afkoelen alvorens weg te slaan.

WAARSCHUWING: RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN.



Uw lucht-opblazer wordt aangedreven door elektriciteit. Net als elk ander elektrisch aangedreven apparaat, als het niet goed wordt gebruikt, kan het elektrische schok veroorzaken.

WAARSCHUWING: RISICO VAN VLIEGENDE VOORWERPEN.



 WAARSCHUWING: Blijf alert, let op wat u doet en gebruik gezond verstand wanneer u een opblazer bedient. Gebruik geen opblazer als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de opblazer kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel. Richt nooit een mondstuk of sproeier naar een deel van het lichaam of naar andere mensen of dieren.

Milieubescherming

Producten en batterijen die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Producten en batterijen bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled, waardoor de vraag naar grondstoffen afneemt. Recycle elektrische producten en batterijen in overeenstemming met de lokale regelgeving. Meer informatie is beschikbaar op www.2helpU.com



AANVULLENDE VEILIGHEIDSGINFORMATIE

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik **ALTIJD** een veiligheidsbril. Een alledaagse bril is geen veiligheidsbril. Gebruik ook gezicht of stofmasker als snijbewerking stoffig is.

⚠ LET OP: Als u het gereedschap niet gebruikt, plaatst u het op een stabiele ondergrond waar het geen struikel- of valgevaar veroorzaakt. Sommige gereedschappen met grote accu's staan rechtop op de accu, maar kunnen gemakkelijk omgeslagen worden.

Het etiket op uw gereedschap kan de volgende symbolen bevatten. De symbolen en hun definities zijn als volgt:

- V volt
- Hz hertz
- min minuten
- — or DC..... gelijkstroom
- Ⓛ Klasse I Constructie (geaard)
- .../min..... per minuut
- BPM Beats per minuut
- IPM effecten per minuut
- RPM toerentallen per minuut
- sfpm oppervlaktevoeten per minuut
- SPM (FPM) slagen per minuut
- A ampere
- W watt

- ~ or AC..... wisselstroom
- ⌚ or AC/DC... wissel- of gelijkstroom
- Ⓜ Klasse II Constructie (dubbel geïsoleerd)
- n_0 geen laadsnelheid
- n nominale snelheid
- Ⓧ aardingsterminal
- ⚠ veiligheidswaarschuwingsymbool
- ⚠ zichtbare straling
- Ⓜ ademhalingsbescherming dragen
- Ⓜ oogbescherming dragen
- Ⓜ gehoorbescherming dragen
- Ⓜ lees alle documentatie
- ⚠ staar niet naar lichtbron

PRODUCTSPECIFICATIES

Productmodel	SXIF0101
Batterijcapaciteit	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spanning	12V DC
Nominale ingang	5V 1A
Nominale uitgang	5V 1A
Nominaal vermogen	72W
Maximale druk	10 Bar
Productgrootte	7,6x5,3x17,7cm
Bedrijfstemperatuur	-10°C to 45°C

MONTAGE EN AANPASSINGEN (Fig.A)

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1 Digitaal weergave | 9 Zak |
| 2 Operatie knoppen | 10 Luchtslang |
| 3 Opslag van klepadapter | 11 Gebruik Type-C oplaadkabel |
| 4 LED-licht | 12 Sigarettenaansteker kanel |
| 5 USB-uitgang | 13 Extra zekering |
| 6 Type-C laadpoort | 14 Extra klepadapter x3 |
| 7 Luchtslangenpoort | |
| 8 12V DC-poort | |

MONTAGE EN AANPASSINGEN

⚠ WAARSCHUWING: Om het risico op ernstig letsel te verminderen, schakelt u het apparaat uit en koppelt u het los van de stroombron voordat u aanpassingen uitvoert of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert. Een onopzettelijke opstart kan letsel veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Risico van onveilige werking. Bij het uitvoeren van onderhoud kunt u worden blootgesteld aan spanningsbronnen, perslucht of bewegende onderdelen. Er kunnen persoonlijke verwondingen optreden. Voordat u onderhoud of reparatie uitvoert, moet u de stroombron van de compressor loskoppelen en alle luchtdruk afvoeren.

KEN DE MINIOPBLAZER

LEES DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING EN VEILIGHEIDSRREGELS VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT. Vergelijk de illustraties met dit apparaat om vertrouwd te raken met de locatie van verschillende bedieningselementen en aanpassingen. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

BATTERIJNIVEAUINDICATOR & OPLADEN BATTERIJNIVEAUINDICATOR (Fig.B)

- Batterijniveau $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Batterijniveau} \geq 75\%$:
- Batterijniveau $< 25\%$: Moet worden opgeladen:

OPLADEN (Fig.B)

Laad de miniopblazer vóór eerste gebruik volledig op. Sluit de oplaadkabel aan op een compatibele 5V USB-voedingsadapter om de miniopblazer op te laden.

Powerbank voor elektronische apparaten.

- Laad het apparaat binnen op.
- Gebruik alleen de bijpassende oplader.
- Een veilige en conforme voedingsadapter moet afzonderlijk worden gekocht.

OPLAATSTATUS:

25% > Batterijniveau knippen
 75% > Batterijniveau $\geq 25\%$ knippen
 99% \geq Batterijniveau $\geq 75\%$ knippen
 Batterijniveau = 100% remains on for 20 seconds and then go off.

OPMERKINGEN:

- Minioppusteren kan ikke bruges under opladning.
- En sikker strømforsyning skal købes separat.

MONTAGE/VERWISSELING VAN DE ADAPTER (Fig.D)

Selecteer de adapter die het best geschikt is voor de beoogde toepassing.

Schuif het deksel van het opbergvak van de adapter en verwijder de adapter. Schroef de adapter volledig in de drukslang.

OPMERKING: Voor standaard autobandenkleppen (soms ook gebruikt op fietsen), is geen adapter vereist

OPERATIE

Start operatie

1. Voeding met geïntegreerde batterij.

OPMERKING: Voor beste praktijken, laad de opblazer vóór elk gebruik volledig op. Langdurig niet-gebruik kan ervoor zorgen dat de stroom op raakt.

2. Voeding met de 12V DC

voertuigconnector (te vinden in het

onderste opbergvak), sluit deze aan op de 12V DC accessoire aansluiting van uw voertuig. Steek het 12V DC-snoer altijd volledig uit voor elk gebruik. Het accessoirestopcontact van uw voertuig moet minimaal 10A zijn.

IN- EN UITSCHAKELLEN

Druk lang op de knop "☺" om dit apparaat in of uit te schakelen. Wanneer ongeveer twee minuten geen knop op de opblazer wordt ingedrukt, schakelt de opblazer automatisch uit om de levensduur van de batterij te behouden.

HET WERKLICHT IN- EN UITSCHAKELLEN

Druk op de licht aan/uit knop "☼" om door wit licht aan te gaan, rood licht langzaam knippert, rood licht snel knippert en licht uit.
OPMERKING: Kijk niet direct in het werklicht; Het kan je verblinden.

DE DRUK EN DE MEETEENHEID VOORAF INSTELLE

Druk lang op "☺" om de doleenheid te selecteren uit psi, bar, kpa en kg/cm². Druk kort op "+" of "-" knop om de drukwaarde vooraf in te stellen en wacht enkele seconden wanneer de instelling is voltooid.

OPBLAZEN (Fig.E)

Plaats indien nodig de juiste adapter op de drukslang. Indien aanwezig, verwijder de klepdop van het item dat moet worden opgeblazen.

Draai de drukslang vast met of zonder adapter op of in het ventiel. Druk kort op "☺" om te beginnen met opblazen en het apparaat stopt automatisch op te blazen zodra de vooraf ingestelde druk is bereikt. De huidige druk in het aangesloten item verschijnt in de meetwaardeindicator.

- A Huidige bandenspanning
- B Batterijweergave
- C Doelbandenspanning
- D LED-licht
- E Banddruk verlagen
- F Mode/drukeenheidsknop
- G Bandenspanning verhogen
- H AAN/UIT
- I Statuslicht
- J Eenheidsweergave
- K Modus geselecteerd

REFERENTIE-TABEL VOOR MODEKEUZE EN LUCHTDRIK

 Auto  Motorfiets  Fiets  Bal  Handleiding

Categorie	Type	Druk bereik
Bicyclette	30,48cm, 35,56cm en 40,64cm fietsbanden	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8cm, 55,88cm en 60,96cm fietsbanden	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04cm, 69,85cm en 73,66cm mountainbike banden/ elektrische scooter banden	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c racefiets clincher banden	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c buisbanden voor racefiets	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorfietsen	Banden voor motorfietsen of elektrische scooters	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Auto	Autobanden	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Ballen	Basketbal	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Voetbal	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleybal	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Voetbal	12–14 psi/0.8–1.0 bar

OPMERKING: De waarden van het drukbereik zijn alleen ter referentie. Raadpleeg de instructies of handleiding van het item dat wordt opgeblazen.

PROBLEEMOPLOSSING

! **WAARSCHUWING:** Risico van onveilige werking. Eenheidscycli automatisch wanneer de stroom is ingeschakeld. Voordat u de eenheid onderhoud, koppelt u de elektrische voeding van de miniopblazer los en laat u de miniopblazer afkoelen.

PROBLEEM	CORRECTIE
De miniopblazer gaat niet aan.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of de luchtslang uit het compartiment is verwijderd. De miniopblazer kan alleen worden ingeschakeld wanneer de luchtslang uit het compartiment wordt verwijderd. 2. Laad de miniinflator volledig op en zet het aan.
De opblazensnelheid is traag.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of de batterij voldoende is. 2. Controleer of de luchtslang lekt. 3. Controleer of beide uiteinden van de luchtslang stevig zijn aangesloten. 4. Controleer of het opgeblazen item lekt.
De miniopblazer gaat aan maar blaast niet op.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of de batterij voldoende is. 2. Controleer of de huidige luchtdruk hoger is dan de vooraf ingestelde waarde.
La pression préréglée ne peut être ni augmentée ni diminuée.	Zorg ervoor dat de luchtcompressor is ingesteld op de juiste opblaasmodus. Met de handmatige modus kunt u de vooraf ingestelde waarde aanpassen binnen een bereik van 0,2-10 bar.
De miniopblazer blaast normaal op maar de weergegeven druk is nul.	De druk van lage druk inflatables inclusief ballonnen is te laag om te meten.
De miniopblazer is al uitgeschakeld na het aansluiten van de luchtslang op een ventiel.	Houd de start/stop knop ingedrukt om de miniopblazer weer aan te zetten.
Bij het aansluiten van de luchtslang lekt de lucht uit.	Zorg ervoor dat de luchtslang goed is aangesloten.
De batterijniveauiindicator op het scherm brandt niet tijdens het opladen.	Vervang de oplaadkabel en adapter door veilige en conforme kabels en laad opnieuw op.

OVERBELASTINGSZEKERING (Fig.F)

! **WAARSCHUWING:** Gebruik nooit een zekering met een hogere uitschakelstroom. Anders vormt dit brandgevaar!

In geval van overmatig gebruik of storing zal de overbelastingszekering (b) in de sigarettenaansteker plug (a) afgaan om het apparaat te beschermen. Vervang de zekering nadat u de reden voor het activeren van de zekering hebt opgelost.

- Schroef de punt van de sigarettenaansteker (a) los en verwijder de overbelastingszekering (b).
- Plaats de nieuwe overbelastingszekering (b) en schroef het uiteinde van de sigarettenaansteker (a) er weer op.

SXIF0101

EC-Declaration of Conformity



GE ALTON erklärt, dass die unter Technische Daten beschriebenen Produkte den folgenden Anforderungen entsprechen: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Diese Produkte entsprechen außerdem der Richtlinie, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
GB ALTON declares that these products described under Technical Data are in compliance with: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 These products also comply with Directive, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
FR ALTON déclare que ces produits décrits sous Données techniques sont conformes à : EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Ces produits sont également conformes à la directive, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
IT ALTON dichiara che i prodotti descritti nei Dati Tecnici sono conformi a: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Anche questi prodotti sono conformi alla Direttiva, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
PL ALTON oświadcza, że produkty opisane w Danych Technicznych są zgodne z: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Produkty te są również zgodne z dyrektywą, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
NL ALTON verklaart dat deze producten beschreven onder Technische gegevens voldoen aan: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Deze producten voldoen ook aan de richtlijn, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

john bao

John Bao
Senior Manager
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
North linhu Road, East Laixiu Road, Wujiang Foho Economic
Development Zone, Jiangsu, 215211, China
10.07.2024

STANLEY and STANLEY logo are trademarks of Stanley Black & Decker, Inc. or an affiliate thereof and are used under license.

© 2024 Stanley Black & Decker, Inc.

For more information, please contact ALTON at the following address:

Alton Europe B.V.

Logistiekweg 18, 4906 AB Oosterhout The Netherlands
E-Mail: EUSales@altonindustries.com

For Customer Service please visit our Online Customer Service Centre at www.2helpU.com